

EUROPEAN CONFERENCE OF LOCAL AUTHORITIES

FIFTH SESSION
7th - 10th April 1964

Resolution 44 (1964) ¹

*on regional planning and the preservation and
development of ancient buildings and
historical or artistic sites*

The Conference,

Having noted the report by Mr. Weiss on regional planning and the preservation and development of ancient buildings and historical or artistic sites;

Conscious of the fact that the said buildings and sites form part not only of the local and national but also of the European heritage, and deeply concerned by the urgency of the problems arising in connection with such preservation and development;

Convinced that the said urgency, coupled with the encouraging signs of a growing awareness of these problems on the part of public opinion in the various European countries, renders particularly opportune the proposals put forward by the Cultural and Scientific Committee of the Consultative Assembly and by the Consultative Assembly itself, with a view to stimulating European co-operation in this field;

Persuaded that the efforts of the local authorities in the matter of such preservation and development constitute a not insignificant contribution not only towards the enrichment and the protection of Europe's common cultural heritage, but also towards the attainment of the ultimate goal of the Council of Europe, namely to achieve a greater unity between all like-minded European countries;

1. Debated and adopted unanimously by the Conference, on 10th April 1964, 5th Sitting (See Doc. CPL (5) 33 revised, draft Resolution presented by Mr. Duvert).

CONFÉRENCE EUROPÉENNE DES POUVOIRS LOCAUX

CINQUIÈME SESSION
7 - 10 avril 1964

Résolution 44 (1964) ¹

*relative à l'aménagement du territoire et à la
défense et mise en valeur des sites et ensembles
historiques ou artistiques*

La Conférence,

Ayant pris note du rapport de M. Weiss sur l'aménagement régional et sur la défense et mise en valeur des sites et ensembles historiques ou artistiques;

Consciente de ce que ces sites et ensembles historiques ou artistiques ne font pas seulement partie du patrimoine local ou national, mais encore du patrimoine européen, et préoccupée au plus haut point par le caractère urgent des problèmes que posent leur sauvegarde et leur mise en valeur;

Convaincue que cette urgence, qui va de pair avec des signes encourageants d'une prise de conscience croissante de ces problèmes par l'opinion publique des divers pays européens, rend particulièrement opportunes les propositions de la commission culturelle et scientifique de l'Assemblée Consultative et de l'Assemblée elle-même visant à stimuler la coopération européenne dans ce domaine;

Persuadée que les efforts des édiles locaux en la matière constituent une contribution considérable non seulement à l'enrichissement et à la protection du patrimoine commun de l'Europe, mais encore à la réalisation de l'objectif final du Conseil de l'Europe, à savoir le renforcement de l'unité entre tous les pays européens;

1. Discussion et adoption par la Conférence à l'unanimité, le 10 avril 1964, 5^e séance (voir Doc. CPL (5) 33 révisé, projet de résolution présenté par M. Duvert).

I. AS REGARDS PARTICIPATION BY THE LOCAL AUTHORITIES IN THE PROPOSED EUROPEAN CONFERENCE ON THE PRESERVATION AND DEVELOPMENT OF ANCIENT BUILDINGS AND HISTORICAL OR ARTISTIC SITES :

Welcoming the initiative taken by the Consultative Assembly in advocating (by the terms of Recommendation 365, now to be read in conjunction with Resolution 269) that a European Conference on such preservation and development, (hereinafter referred to as "the recommended Conference") :

(a) be held in 1965;

(b) with the object of :

(i) bringing the problem to the notice of public opinion in an imaginative way, so that the gravity of the situation, and the urgent need for action, be generally realised;

(ii) carrying out, at the European level, studies on the following specific topics :

— the definition of such buildings and sites, and criteria for a new classification thereof;

— the dangers which threaten them;
— the legal and other resources available for the purpose of defending them; and
— plans for a campaign of co-ordinated European action for the said purpose;

(c) to be attended by :

(i) European personalities of universally acknowledged authority and competence, who are likely to make a useful contribution to the discussion, such as town planners, technicians, architects, archaeologists, art historians, sociologists, planners (responsible for regional planning) curators, etc.;

(ii) representatives of national and international non-governmental organisations for the protection of monuments and historical sites;

(iii) Members of Parliament, including a delegation from the Consultative Assembly; and, in particular,

(iv) representatives of local authorities, especially of historic towns which have special experience of these problems;

Recalling Assembly Resolution 249 on action by local authorities in this field;

Considering that, in all countries, the execution of plans with regard to such preservation and development is in the last

I. EN CE QUI CONCERNE LA PARTICIPATION DES POUVOIRS LOCAUX A UNE CONFÉRENCE EUROPÉENNE SUR CETTE DÉFENSE ET MISE EN VALEUR :

Se félicitant de l'initiative prise par l'Assemblée Consultative qui préconisait (aux termes de sa Recommandation 365 complétée ultérieurement par la Résolution 269) qu'une Conférence européenne sur la défense et mise en valeur des sites et ensembles historiques ou artistiques (ci-après « La Conférence préconisée ») :

(a) se tiennent en 1965;

(b) dans le but :

(i) d'exposer le problème devant l'opinion publique d'une manière suffisamment frappante pour susciter une prise de conscience générale de la gravité de la situation et de l'urgence des mesures à prendre;

(ii) d'effectuer, au niveau européen, des études portant sur des aspects particuliers du problème :

— définition des sites et ensembles et des critères devant servir de base à une nouvelle classification de ceux-ci;

— les dangers qui les menacent;
— les moyens d'ordre législatif et autres existant pour les défendre; et
— les plans d'une action coordonnée au niveau européen, à des fins de défense et de mise en valeur;

(c) avec la participation :

(i) de personnalités européennes d'une autorité et d'une compétence universellement reconnues, susceptibles d'apporter à la discussion du sujet une contribution valable : urbanistes, techniciens, architectes, archéologues, historiens d'art, sociologues, planificateurs (responsables de l'aménagement du territoire), conservateurs, etc.;

(ii) de représentants des organisations internationales et nationales non gouvernementales qui se vouent à la protection des monuments et sites historiques;

(iii) de parlementaires, y compris une délégation de l'Assemblée Consultative, et tout particulièrement :

(iv) des représentants des pouvoirs locaux, notamment des villes historiques, ayant une expérience particulière de ces problèmes;

Rappelant la Résolution 249 de l'Assemblée Consultative sur les mesures prises par les pouvoirs locaux dans ce domaine;

Considérant que, dans tous les pays, l'exécution des plans incombe, en dernière instance, aux pouvoirs locaux et que, si bonnes

resort a matter for local authorities, and that the most admirable measures taken at national level will be of no avail unless the municipalities take effective steps to enforce them in full;

Considering, therefore, that the part to be played by municipalities and local authorities in this field is of paramount importance,

Suggests that the Committee of Ministers :

(i) adopt the proposal to hold a European Conference on such preservation and development along the lines advocated in Assembly Recommendation 365;

(ii) make provision for the adequate representation of the local authorities within the recommended Conference by delegates from :

(a) the principal National Associations of Local Authorities, and

(b) the European Conference of Local Authorities;

(iii) instruct the said delegation to participate in the work of organisation, co-operation and co-ordination leading up to the said Conference;

II. AS REGARDS THE ROLE OF THE LOCAL AUTHORITIES IN THE FIELD OF SUCH PRESERVATION AND DEVELOPMENT GENERALLY :

Being desirous of taking action upon the Recommendations contained in Resolution 249 of the Consultative Assembly with regard to the possible role of the local authorities in such preservation and development;

Recognising therein an important aspect of the general problem of regional planning, the essence of which is the creation of an environment worthy of the human beings who inhabit it;

Aware of the fact that, as far back as classical times, the interest of the public authorities of individual nations in private as well as public buildings has been recognised as legitimate;

Persuaded that this interest reflects the moral duty of each age, in the pursuit of its own welfare, to have proper regard both to the legacy it inherits from the past, in the shape of cultural property created over hundreds of years by the efforts of previous generations, and to the legitimate expectations of posterity;

que soient les dispositions prises au niveau national, elles ne serviront à rien si elles ne sont pas concrétisées au niveau communal par des mesures d'application adaptées et efficaces;

Considérant, en conséquence, que le rôle dévolu aux municipalités et aux édiles locaux dans ce domaine revêt une importance primordiale,

Propose au Comité des Ministres :

(i) d'adopter la proposition de tenir une Conférence européenne sur la défense et mise en valeur, conformément aux principes préconisés dans la Recommandation 365 de l'Assemblée;

(ii) de prendre les dispositions nécessaires pour que les édiles locaux soient représentés d'une façon adéquate à la Conférence préconisée par une délégation composée de représentants :

(a) des principales associations nationales des pouvoirs locaux, et

(b) de la Conférence européenne des Pouvoirs locaux;

(iii) de charger cette délégation de participer aux travaux d'organisation, de coopération et de coordination préparatoires à la Conférence préconisée;

II. EN CE QUI CONCERNE, EN GÉNÉRAL, LE RÔLE DES POUVOIRS LOCAUX DANS LE DOMAINE DE CETTE DÉFENSE ET MISE EN VALEUR :

Souhaitant donner suite aux recommandations figurant dans la Résolution 249 de l'Assemblée Consultative en ce qui concerne le rôle éventuel dévolu aux édiles locaux dans le domaine de cette défense et mise en valeur;

Reconnaissant qu'il s'agit là d'un aspect important du problème général de l'urbanisme, qui a essentiellement pour but de créer un cadre digne des hommes qui y résident;

Consciente du fait que, dès l'époque classique, a été reconnue la légitimité de l'intérêt que les édiles locaux de chaque pays portent aux bâtiments tant privés que publics;

Convaincue que cet intérêt est pour chaque génération l'expression de l'obligation morale qui lui incombe, dans la poursuite de son propre bien-être, de se préoccuper à la fois de la succession qui lui échoit sous la forme du patrimoine culturel créé au cours des siècles par les efforts des générations passées, et aussi de ce que les générations futures sont en droit d'attendre;

Recalling Article 1 of the European Cultural Convention, which stipulates that "Each Contracting Party shall take appropriate measures to safeguard and to encourage the development of its national contribution to the common cultural heritage of Europe";

Recognising that, in such of the said buildings and sites as are situated within the bounds of the respective jurisdictions of the individual local authorities, whatever the degree of control (if any) presently exercised by those authorities over the said buildings and sites, there resides a most important element of the national cultural heritage of the individual countries in question;

Having regard to Article 5 of the said Convention, which stipulates that "Each Contracting Party shall regard the objects of European cultural value placed under its control as integral parts of the common cultural heritage of Europe, shall take appropriate measures to safeguard them and shall ensure reasonable access thereto";

Considering that the "common cultural heritage of Europe" can be none other than the sum of the national cultural heritages of the individual countries constituting the European family of nations, and that while the symbolic value and significance of the said buildings and sites, from the point of view of the propagation of the unchanging ideal of European unity, is greater in some cases than in others, all such buildings and sites are by definition "of European cultural value",

Defines the moral responsibilities of the European local authorities with regard to such buildings and sites in the following terms :

1. to protect and improve the physical environment of the local populations they serve, while paying proper respect to the efforts of previous centuries and to the legitimate expectations of posterity;

2. to consider themselves in particular as trustees of an historical and artistic legacy the value of which, while constantly increasing by virtue of the passage of time, is nevertheless daily threatened and indeed in some respects diminished by virtue of the effects of 'progress' *i.e.* technological advance, increase in population, economic necessity, and in many quarters an ill-conceived quest for modernity at all costs;

Rappelant qu'aux termes de l'article 1^{er} de la Convention culturelle européenne, « chaque Partie Contractante prendra les mesures propres à sauvegarder son apport au patrimoine commun de l'Europe et à en encourager le développement »;

Reconnaissant que c'est dans les sites et ensembles situés dans les limites des juridictions respectives de chaque collectivité locale — quel que soit le degré de contrôle actuellement exercé par ces autorités à l'égard de tels sites et ensembles — que réside le plus important élément du patrimoine culturel de chacun des pays en question;

Tenant compte de l'article 5 de ladite Convention, aux termes duquel « chaque Partie Contractante considérera les objets présentant une valeur culturelle européenne placés sous son contrôle comme faisant partie intégrante du patrimoine culturel commun de l'Europe et prendra les mesures nécessaires pour les sauvegarder et en faciliter l'accès »;

Considérant que le « patrimoine culturel commun de l'Europe » ne peut être que la somme des patrimoines culturels de chacun des pays qui constituent la famille européenne des nations, et que si la valeur et la signification symbolique de ces sites et ensembles du point de vue de la diffusion et de la pérennité de l'idéal d'unité européenne sont plus grandes dans certains cas que dans d'autres, tous ces sites et ensembles n'en ont pas moins par définition « une valeur culturelle européenne »,

Définit comme suit les responsabilités morales qui incombent aux autorités locales européennes à l'égard de ces sites et ensembles :

1. Protéger et améliorer le cadre dans lequel vivent les populations locales qu'elles administrent tout en accordant le respect qu'ils méritent aux efforts des siècles passés et à ce que les générations futures sont en droit d'attendre;

2. Se considérer, notamment, comme dépositaires d'un legs historique et artistique dont la valeur, bien qu'augmentant constamment avec le temps, n'en est pas moins quotidiennement menacée et même, à certains égards, diminuée par les effets du « progrès », c'est-à-dire du progrès technologique, de l'expansion démographique et des besoins économiques et, dans de nombreux secteurs, de la poursuite à tout prix d'un modernisme mal compris;

3. to conceive of that legacy as being held by them for the benefit not merely of the local populations they serve or of the peoples of which those populations represent an element, but rather as constituting an integral part of the cultural estate owned in common by all European peoples;

4. to neglect no opportunity, in the discharge of the said responsibilities, to set off to advantage the specifically European character and significance of appropriate individual aspects of that heritage;

Regrets that, especially where the municipalities concerned are small or poor, the means at the disposal of the said local authorities, in terms of appropriately qualified personnel, of finance, and of administrative and legislative machinery, often render it impossible for them adequately to fulfil those moral responsibilities;

A. As regards the recommended Conference :

Considering that the value of the recommended Conference would be enhanced if its organisers had at their disposal all the relevant material available at local authority level concerning the practical problems arising in this field as seen from the standpoint of those authorities,

Resolves :

- (i) to co-operate to the full with the organisers of the recommended Conference in collating all such material for their benefit;
- (ii) subject to a favourable decision by the Committee of Ministers to its request to be represented at the recommended Conference, to instruct its Standing Committee to ensure an adequate presentation at that Conference of the views of the local authorities upon the practical problems confronting them with regard to such preservation and development, and of the methods they employ in seeking solutions to those problems;
- (iii) to participate as far as possible in such co-ordinated European action as may be proposed by the recommended Conference;

B. As regards historic towns properly so called :

Noting with interest the examples of mutual aid afforded by the Italian *Associazione Nazionale dei Centri Storici*, which was itself born of the first Italian National Conference

3. Se rendre compte qu'ils détiennent ce legs pour le compte, non seulement des populations locales qu'ils administrent ou des peuples dont ces populations font partie, mais bien plutôt à titre de partie intégrante du domaine culturel dont tous les peuples européens sont propriétaires indivis;

4. Ne négliger aucune occasion, dans l'accomplissement de leurs responsabilités, de mettre en valeur la nature et la signification spécifiquement européennes des divers aspects de ce patrimoine;

Regrette que, surtout dans le cas où les communes intéressées sont petites ou pauvres, les moyens à la disposition des édiles locaux, sur le plan du personnel qualifié, du financement et des institutions administratives et législatives, ne soient souvent pas suffisantes pour que ces édiles puissent faire face à leurs responsabilités comme il se devrait;

A. En ce qui concerne la Conférence préconisée :

Considérant que la Conférence préconisée revêtirait une importance plus grande si ses organisateurs disposaient de toute la documentation appropriée que détiennent les édiles locaux et qui a trait aux problèmes pratiques qui se posent dans ce domaine du point de vue des pouvoirs locaux,

Décide :

- (i) de coopérer pleinement, avec les organisateurs de la Conférence proposée, au rassemblement de cette documentation;
- (ii) sous réserve que le Comité des Ministres accueille favorablement sa demande d'être représentée à la Conférence préconisée, de charger son comité permanent de veiller à ce que les opinions des pouvoirs locaux sur les problèmes pratiques qui se posent à eux en matière de cette défense et mise en valeur, ainsi que sur les méthodes utilisées pour résoudre ces problèmes soient présentées à ladite Conférence de manière adéquate;
- (iii) de participer, dans toute la mesure du possible, aux activités coordonnées sur le plan européen qui pourront être recommandées par la Conférence préconisée;

B. En ce qui concerne les villes historiques proprement dites :

Prenant note avec intérêt des exemples d'aide réciproque fournie par l'*Associazione Nazionale dei Centri Storici* italienne, qui a elle-même été instituée à l'issue de la première

on the preservation and restoration of historical sites held at Gubbio in September 1960;

Adopting as its own the principles enunciated in the Final Declaration issued by the Gubbio Conference;

Regarding it as a matter of the utmost importance that every historic town properly so called be recognised as representing a natural entity worthy of preservation as such, and against the background of which all individual problems of preservations and development arising therein must be conceived and resolved;

Being aware of the fact that all such towns in Europe are confronted by similar problems, and might therefore with great mutual advantage combine, along the lines indicated by the example of the *Associazione Nazionale dei Centri Storici*, in devising means for pooling their experience in solving these problems,

Instructs the Cultural Committee (acting through the principal National Associations of Local Authorities) to approach on its behalf the relevant authorities of all such historic towns as are situated within the sphere of activity of each of those National Associations, with a view to persuading them to combine in setting up machinery for mutual aid in the field of such preservation and development, for example a European Federation of Historic Towns;

C. As regards multi-representative institutions:

Being fully aware of the need for local authorities to demonstrate their determination to take immediate advantage of the resources already available to them in coming to grips with the problems of such preservation and development,

Commends to the local authorities the example of the Civic Trust, a United Kingdom institution whose salient features are:

(a) an insistence on the principle of co-ordinated self-help, in terms both of finance and of professional services; and

(b) a close, informal and fruitful co-operation between, *inter alia*, on the one hand private owners and occupiers and on the other hand the representatives of local and central government officials;

Expresses the hope that this example may encourage the foundation in other European countries of similar institutions incorporating in particular the two characteristics mentioned;

Conférence nationale italienne sur la défense et la restauration des sites historiques, qui s'est tenue à Gubbio en septembre 1960;

Prenant à son compte les principes formulés dans la déclaration de clôture de la Conférence de Gubbio;

Considérant qu'il est de la plus haute importance que toute ville historique proprement dite se voie reconnaître comme une unité naturelle digne d'être défendue en tant que telle, et que c'est dans le cadre de cette unité que chaque problème relatif à sa défense et à sa mise en valeur doit être considéré et résolu;

Consciente du fait que toutes les villes européennes de ce type se heurtent à des problèmes analogues et peuvent donc, pour le plus grand profit de chacune, s'unir selon l'exemple de l'*Associazione Nazionale dei Centri Storici*, pour mettre en commun l'expérience qu'elles ont acquise de ces problèmes et de leurs solutions,

Charge le Bureau de la commission culturelle agissant par l'intermédiaire des principales associations nationales de pouvoirs locaux d'entrer en rapport, en son nom, avec les autorités compétentes de toutes les villes historiques de leurs pays respectifs, en vue de les persuader de s'unir pour instituer un organisme de collaboration dans le domaine de cette défense et mise en valeur, comme par exemple une fédération européenne des villes historiques;

C. En ce qui concerne les institutions de caractère mixte:

Pleinement consciente qu'il est nécessaire que les autorités locales fassent la preuve qu'elles sont décidées à mettre à profit sans retard les ressources dont elles disposent déjà pour s'attaquer aux problèmes que posent cette défense et mise en valeur,

Recommande à l'attention des autorités locales l'exemple du *Civic Trust*, institution britannique dont les caractéristiques les plus marquantes sont:

(a) l'accent mis sur le principe des efforts personnels coordonnés, tant sur le plan financier que sur celui des services des spécialistes; et

(b) une coopération étroite, féconde et sans formalisme, notamment entre, d'une part, les propriétaires et occupants privés et, d'autre part, les représentants des pouvoirs locaux et du pouvoir central;

Forme le vœu que cet exemple puisse encourager la fondation dans d'autres pays européens d'institutions analogues dotées des deux caractéristiques mentionnées ci-dessus;

D. *As regards the economic aspect of the problem :*

Emphasising that the said moral responsibilities of the local authorities coincide with their enlightened economic self-interest, in that, by ensuring, to the widest possible class of visitors, reasonable access to such buildings and sites, those authorities are encouraging the healthy expansion of international tourism,

Commends to the local authorities the example afforded by the activities undertaken by (among others) the national tourist agencies of various European countries, for example the French *Commissariat Général au Tourisme*, with a view to enhancing the architectural and natural beauty of such monuments, buildings and sites by means such as the growing of flowers, illumination, and campaigns of redecorating, repairing and general improvement, since the available evidence suggests that such activities have a considerable effect in improving the volume of national and international tourism;

E. *As regards the wider cultural implications of the problem :*

Conscious of their responsibilities, in particular towards the population of their own particular region, in the matter of providing adequate facilities for the enjoyment of leisure and tranquility, and for the achievement of that physical, educational and spiritual recreation which is indispensable to a healthy society;

Anxiously aware of the fact that such factors as technological advance and demographic pressures combine to render the discharge of such responsibilities increasingly difficult,

Draws the attention of the local authorities to the regenerative value, in the widest sense of that term, of the said buildings and sites; to the need for regarding them as an irreplaceable part of the cultural, educational and indeed medical "capital equipment" available to modern society; and to the need for according to their preservation and development a corresponding priority from the budgetary and administrative point of view;

F. *As regards the UNESCO Recommendation :*

Recognising the extreme value of the enlightened and humane activities of UNESCO in the field of such preservation and development,

D. *En ce qui concerne l'aspect économique du problème :*

Soulignant que les responsabilités morales des pouvoirs locaux coïncident avec leur intérêt bien compris en ce que, lorsqu'ils facilitent l'accès à ces ensembles et sites au plus grand nombre possible de visiteurs, ces pouvoirs locaux encouragent une saine expansion du tourisme international,

Recommande à l'attention des pouvoirs locaux l'exemple de certaines organisations nationales du tourisme en Europe, comme le Commissariat général au tourisme français, qui ont entrepris de mettre en valeur la beauté architecturale et naturelle de ces monuments, ensembles et sites, en les fleurissant ou en les illuminant et en organisant des campagnes de restauration et de décoration et, de façon générale, d'amélioration, étant donné que ces mesures semblent exercer une influence considérable sur l'augmentation du volume du tourisme national et international;

E. *En ce qui concerne plus largement les répercussions du problème sur le plan culturel :*

Consciente des responsabilités qui incombent aux pouvoirs locaux à l'égard de leurs populations, en ce qu'ils doivent mettre à leur disposition les moyens nécessaires pour leurs loisirs et leur tranquillité ainsi que pour leur « récréation » tant physique qu'éducative et spirituelle, indispensable à une société saine;

Se rendant compte avec anxiété que des facteurs tels que le progrès technologique et les contraintes démographiques s'unissent pour rendre de plus en plus difficile l'accomplissement de ces obligations,

Entend attirer l'attention des pouvoirs locaux sur la valeur régénératrice, au sens le plus large, de ces sites et ensembles, et sur la nécessité de les considérer comme une partie irremplaçable de l'équipement en capital culturel, éducatif et même médical dont dispose la société moderne, et d'accorder à leur défense et mise en valeur une priorité correspondante sur le plan budgétaire et administratif;

F. *En ce qui concerne la recommandation de l'UNESCO :*

Reconnaissant la valeur exceptionnelle des activités que l'UNESCO consacre avec une compétence et un sens de l'humain remarquable à ce domaine de la défense et de la mise en valeur,

Commends to the attention of the local authorities, as being worthy of the highest respect, the UNESCO Recommendation on the Preservation of the Beauty and Character of Landscapes and Sites adopted on 11th December 1962, reproduced as Appendix II to Document CPL (5) 19, and in the Council of Europe's illustrated brochure reproducing the text of that document,

G. As regards the Council of Europe's illustrated brochure :

Complimenting the Consultative Assembly on the value, from the educative and psychological point of view, of the illustrated brochure reproducing the contents of Document CPL (5) 19,

Suggests that the Committee of Ministers make the said brochure available to the widest possible circle of European local authority officials, using the distribution channels afforded by the principal National Associations of Local Authorities;

III. AS REGARDS THE CARRYING INTO EFFECT OF THE PRESENT RESOLUTION :

Requests the Standing Committee, subject to the proviso contained under Part II A (ii) of the present Resolution :

A. As regards the recommended Conference :

— to take such steps, in agreement with the Chairman of the Cultural Committee and the Committee on Housing and Town and Country Planning, as will ensure that :

- (i) the principal National Associations of Local Authorities; and
- (ii) the European Conference of Local Authorities, be adequately represented at the recommended Conference;

B. As regards the preparatory work of organisation, co-operation and co-ordination leading up to the recommended Conference :

— to use the good offices of the principal National Associations of Local Authorities in the individual European countries, in co-operation with the Secretariat of the Council of Europe, in taking such steps as are necessary to :

- (i) collate and lay before the organisers of the recommended Conference all relevant material available at local authority level on the practical

Souligne à l'attention des édiles locaux, comme digne du plus grand intérêt, la recommandation de l'UNESCO sur la sauvegarde et la beauté du caractère des paysages et des sites, adoptée le 11 décembre 1962, figurant à l'annexe II du Document CPL (5) 19, et dans la brochure illustrée du Conseil de l'Europe reproduisant le texte de ce document;

G. En ce qui concerne la brochure illustrée du Conseil de l'Europe :

Félicitant l'Assemblée Consultative pour la valeur éducative et psychologique de la brochure illustrée reproduisant les matières figurant au Document CPL (5) 19,

Prie le Comité des Ministres de bien vouloir accorder les moyens nécessaires pour permettre une diffusion de cette brochure auprès du plus grand nombre possible d'édiles locaux européens, par le canal de la Conférence et des principales associations nationales des pouvoirs locaux;

III. EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA PRÉSENTE RECOMMANDATION :

Recommande au comité permanent, sous la réserve mentionnée au point II A (ii) de la présente résolution :

A. quant à la Conférence préconisée :

— de prendre, en accord avec les Présidents de la commission culturelle et de la commission du Logement et de l'Urbanisme, toute mesure nécessaire pour assurer une représentation satisfaisante :

- (i) des principales associations nationales de pouvoirs locaux; et
- (ii) de la Conférence européenne des Pouvoirs locaux, au sein de la Conférence préconisée;

B. quant aux travaux d'organisation, de coopération et de coordination préparatoires à la Conférence préconisée :

— d'utiliser les bons offices des principales associations de pouvoirs locaux dans les différents pays européens en coopération avec le Secrétariat Général du Conseil de l'Europe pour prendre toute mesure nécessaire pour :

- (i) rassembler et soumettre aux organisateurs de la Conférence préconisée toute documentation appropriée disponible au niveau des

problems confronting those authorities in this field, with particular reference to :

(a) their need for wider administrative and legislative powers as a means of facilitating the preservation and development of such buildings and sites;

(b) the administrative and financial implications of the need for their calling in specialists whom they themselves cannot afford to pay, carrying out surveys for which they have not the means, and engaging in financial operations out of proportion to their ordinary budgets;

(c) the growing need for a body of local authority employees having a command of such varied disciplines as architecture, town and country planning, social science, traffic engineering, archaeology, law. etc.;

(d) successful efforts made by local authorities in different European countries, at the regional or national level, to seek solutions to these problems;

(ii) make representations to the competent authorities with regard to all instances coming to their notice in which the case for preservation is of particular urgency.

autorités locales, concernant les problèmes pratiques qui se posent à ces autorités dans ce domaine, en insistant notamment sur :

(a) la nécessité pour ces pouvoirs locaux de disposer de pouvoirs administratifs et réglementaires plus vastes afin de faciliter la défense et mise en valeur de ces sites et ensembles;

(b) les conséquences administratives et financières de la nécessité dans laquelle ils se trouvent, soit de faire appel à des spécialistes qu'ils ne sont pas eux-mêmes en mesure de rémunérer, soit d'effectuer des enquêtes qui dépassent les moyens dont ils disposent, soit encore d'entreprendre des opérations financières hors de proportion avec leurs budgets ordinaires;

(c) la nécessité, qui se fait de plus en plus sentir, de créer un corps d'agents des pouvoirs locaux, compétents dans des disciplines aussi variées que l'architecture, l'urbanisme, l'aménagement rural, les sciences sociales, les problèmes de la circulation, l'archéologie, le droit, etc.;

(d) les efforts, couronnés de succès, accomplis par les pouvoirs locaux de différents pays européens au niveau régional ou national, en vue de résoudre ces problèmes;

(ii) d'intervenir auprès des instances compétentes au sujet de tout cas dont ils auront eu connaissance dans lequel les arguments en faveur de la sauvegarde seront d'une urgence particulière.